

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中海集裝箱運輸股份有限公司
China Shipping Container Lines Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：02866)

截至二零一零年十二月三十一日止年度業績公告

業績摘要 (按香港財務準則)

- 收益為人民幣34,808,706,000元
- 本公司權益持有人應佔利潤為人民幣4,203,134,000元
- 每股盈利為人民幣0.360元
- 全年完成重箱量為7,208,055TEU

中海集裝箱運輸股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度經審核的按香港財務報告準則(「香港財務準則」)編製的合併財務資料，連同截至二零零九年十二月三十一日止經審核的年度比較數字。

董事長報告

二零一零年，席捲全球的金融危機從一定程度上得到緩解，各主要經濟體逐步開始復蘇。隨着需求進一步回暖，集裝箱航運業迎來了轉機。本集團適時調整戰略，抓住區域經濟復蘇的時機，結合本行業發展規律，將精細化管理理念成功貫徹在經營的各個環節中，使本集團二零一零年取得了驕人的業績。

本集團二零一零年實現收入人民幣34,808,706,000元，與二零零九年相比上升了76.3%。完成重箱量7,208,055 TEU，較二零零九年上升6.9%。稅後淨利達人民幣4,233,241,000元。每股盈利為人民幣0.36元。

經營回顧

進入二零一零年以來，集裝箱航運市場出現了幾個特點：班輪公司主動閒置富裕的運力；超低經濟航速在長航線上普遍應用；合作航線日益增多；各航線集裝箱的供給無法與貨量增長相匹配，造成行業普遍缺箱以及競爭關係明顯改善等。該等特徵配合全球經濟的復蘇使集裝箱航運市場快速進入繁榮。

本集團依託有利形勢，進一步落實精細化管理，採取多項措施應對變化中的航運市場。

- 一、本集團在二零一零年初的弱勢市場環境中主動閒置運力，閒置率最多時達10%以上。一方面減少非理性的低運價給本集團經營帶來的損失，另一方面減緩航運市場的供給壓力。
- 二、本集團理性分析市場，以效益為中心，優化航線布局和運力調配。繼續發揮靈活、高效的經營特點，快速反應、有效執行，持續擴大航線效益。如：在多變的市場環境中加大國內航線與國際航線間的運力切換等措施，擴大航線效益。
- 三、本集團通過艙位互換、買艙以及共同投船等多種形式增設航線，擴大航線覆蓋面以及區域市場的市場份額。
- 四、本集團繼續推行「大客戶、大合作」戰略，拓寬合作面，擴大海鐵聯運網絡，並進一步穩定了與全球大客戶的合作關係。
- 五、本集團在精細化管理理念指導下，多項成本得到有效控制。以箱管成本為例，本集團準確判斷市場，在箱價低位時果斷購置3萬TEU集裝箱，並低價鎖定4.5萬TEU租箱等，不僅有效緩解了行業整體缺箱的局面，而且使本集團二零一零年箱管成本與二零零九年相比，單箱成本僅上升2.6%，遠低於箱價上漲幅度。其他成本如港口使費、中轉成本等也有一定程度的降低。
- 六、本集團經營航綫時，在原有經濟航速的基礎上積極推行超低經濟航速，使本集團在降低燃油成本的同時，履行了節能減排的社會責任。
- 七、完善機構設置，優化工作機制，確保決策執行的通暢及經營效率的提高等。

未來展望

二零一一年，全球經濟伴隨着中東局勢的演變、日本地震等區域性災害的襲擊，使行業復蘇之路又增加了諸多不確定性。集裝箱運輸市場也開始面臨挑戰，如過快上漲的油價、居高不下的箱價、供求關係的缺口以及競爭關係的反覆等。因此，未來二到三年，是集裝箱航運市場尋求穩定發展的過程。同時也是市場供求關係漸趨平衡的發展過程。

二零一一年，本集團將繼續密切關注市場，把握節奏，在盈利能力、成本控制、品牌服務、人力資源及信息化等方面採取積極措施，提升本集團綜合競爭力：

- 一、繼續優化船隊結構，促進船隊健康有序的發展。二零一一年，我們將有6艘14100TEU和3艘4700TEU的船舶交付使用，二零一二年還將有2艘14100TEU和5艘4700TEU船舶交付使用。屆時，公司船隊結構將得到進一步的優化。船隊的大型化特徵將日趨明顯。
- 二、努力提升航線經營效益。二零一一年，本集團將繼續發揮優勢，靈活調配運力、調整航線布局，擴大航線合作，努力提升航線經營效益。
- 三、繼續加強成本控制。本集團將一如既往地深入落實精細化管理，嚴格控制成本支出，繼續推行船舶減速計劃，節省燃油。採取有效措施，做好箱管工作、控制港口使費、中轉成本等。
- 四、加大對外合作的廣度和深度。本集團將繼續落實「大客戶、大合作」戰略，廣泛開展對外合作，優勢互補，提供延伸服務，構建海鐵聯運網絡。此外，進一步穩定與客戶的合作關係，積極做好客戶維護工作，拓展與大客戶的深度合作，平滑市場波動對經營業績的影響。
- 五、重點加強海外營銷網絡的構建。本集團將重點建設國內和海外兩個銷售網絡，加強海外銷售隊伍的構建，做好回程貨和第三國運輸貨物的攬取工作。
- 六、繼續調整、完善集裝箱碼頭結構和布局，延伸集裝箱運輸產業鏈，完善本集團全球承運人的職能。
- 七、加強人才培養、完善考核機制，加強團隊建設和企業文化的建設。建立人才庫，完善人才的選拔、交流和培訓等，保證集團可持續性發展。
- 八、強化品牌服務，進一步建立全球通用的服務標準，樹立一致的團隊價值觀，確立公司的整體品牌，維護好公共關係，重視企業社會責任。

九、加快信息科技系統總體規劃和分步實施。推進公司信息化建設早日跨上新的台階。

二零一一年，是集裝箱運輸業務發展極為關鍵的一年，既有全球宏觀經濟整體復蘇所提供的機遇，又有區域不穩定因素所帶來的巨大挑戰。本集團仍將本着專業、勤業的精神，在精細化管理理念的指導下竭誠為股東創造價值。

董事長
李紹德

中國上海，二零一一年三月二十九日

合併資產負債表

於二零一零年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備		33,704,542	33,234,405
租賃土地及土地使用權		97,795	100,214
無形資產		26,416	26,227
遞延所得稅資產		15,606	19,699
可供出售金融資產		362,140	163,300
聯營公司投資		84,720	113,704
共同控制實體投資		1,207,344	1,122,075
		<u>35,498,563</u>	<u>34,779,624</u>
流動資產			
存貨		883,275	874,400
應收貿易賬款及票據	4	1,791,791	1,573,176
預付賬款及其他應收款		181,100	128,394
提供予共同控制實體之貸款		13,000	–
現金及現金等價物		10,648,396	6,936,708
		<u>13,517,562</u>	<u>9,512,678</u>
總資產		<u>49,016,125</u>	<u>44,292,302</u>
權益			
歸屬於本公司權益持有者			
股本		11,683,125	11,683,125
其他儲備		17,478,560	17,664,548
未分配利潤／(累計虧損)		23,254	(4,120,974)
		<u>29,184,939</u>	<u>25,226,699</u>
非控制性權益		<u>777,304</u>	<u>751,499</u>
總權益		<u>29,962,243</u>	<u>25,978,198</u>

		於十二月三十一日	
		二零一零年	二零零九年
	附註	人民幣千元	人民幣千元
負債			
非流動負債			
長期貸款		8,276,108	8,351,685
國內公司債券		1,784,176	1,781,724
應付融資租賃款項		339,512	571,901
遞延所得稅負債		61	83
		<u>10,399,857</u>	<u>10,705,393</u>
流動負債			
應付貿易賬款	5	4,339,287	4,071,296
應計費用及其他應付賬款		788,118	743,498
短期銀行貸款		529,816	136,564
長期銀行貸款 – 即期部份		2,695,432	2,296,220
應付融資租賃款項 – 即期部份		210,574	232,069
應交所得稅項		59,439	36,971
撥備		31,359	92,093
		<u>8,654,025</u>	<u>7,608,711</u>
總負債		<u><u>19,053,882</u></u>	<u><u>18,314,104</u></u>
總權益及負債		<u><u>49,016,125</u></u>	<u><u>44,292,302</u></u>
流動資產淨值		<u><u>4,863,537</u></u>	<u><u>1,903,967</u></u>
總資產減流動負債		<u><u>40,362,100</u></u>	<u><u>36,683,591</u></u>

合併利潤表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
收益	3	34,808,706	19,740,331
服務成本	6	<u>(29,792,886)</u>	<u>(25,485,612)</u>
毛利／(毛虧)		5,015,820	(5,745,281)
其他收益，淨額	7	139,834	43,258
其他收入	8	151,032	158,016
分銷、行政及一般開支	6	<u>(840,388)</u>	<u>(687,988)</u>
營運利潤／(虧損)		4,466,298	(6,231,995)
融資成本	9	(214,147)	(254,147)
應佔聯營公司業績		42,490	(211)
應佔共同控制實體業績		<u>25,067</u>	<u>37,077</u>
除所得稅前利潤／(虧損)		4,319,708	(6,449,276)
所得稅費用	10	<u>(86,467)</u>	<u>(22,466)</u>
年度利潤／(虧損)		<u>4,233,241</u>	<u>(6,471,742)</u>
應佔：			
本公司權益持有人		4,203,134	(6,489,048)
非控制性權益		<u>30,107</u>	<u>17,306</u>
		<u>4,233,241</u>	<u>(6,471,742)</u>
本公司權益持有人應佔每股盈利／(虧損) (以每股人民幣元計)			
— 基本及攤薄	11	<u>人民幣0.360元</u>	<u>人民幣(0.555)元</u>
股息	12	<u>—</u>	<u>—</u>

附註：

1 一般資料

本公司於一九九七年八月二十八日根據中華人民共和國（「中國」）公司法在中國成立為一家有限責任公司。於二零零四年三月三日，本公司根據中國公司法改制為股份有限公司。於二零零四年，本公司公開發行海外公眾股「H股」，自二零零四年六月十六日起在香港證券交易所有限公司主板（「香港聯交所」）掛牌上市。於二零零七年，本公司公開發行中國境內公眾股「A股」，自二零零七年十二月十二日起在上海證券交易所掛牌上市。

本公司的註冊地址為中國上海洋山保稅港區業盛路188號洋山保稅港區國貿大廈A-538室。

本集團主要業務為擁有、租賃及營運集裝箱船舶以提供國際及國內集裝箱航運服務，以及營運集裝箱碼頭業務。

本合併財務報表資料以人民幣列報（除非另有說明）。本合併財務報表資料已經由董事會在二零一一年三月二十九日批准刊發。

2 會計政策與編制基礎

截至二零一零年十二月三十一日止年度的合併財務報表是根據香港財務準則編制。合併財務報表按照歷史成本法編制，並根據以現金支付、以股份為基礎的補償計畫之重新估值作出修訂。

2.1 編制基準

(a) 於二零一零年起生效的準則，和對現有準則的修改及解釋且與本集團運營相關

- 香港財務報告準則3（修訂）「業務合併」，以及香港會計準則27「合併和單獨財務報表」、香港會計準則28「聯營投資」及香港會計準則31「合營權益」的相應修改，以未來適用法應用於收購日期為二零零九年七月一日或之後開始的首個年度報告期間或之後的業務合併。

此項修訂準則繼續對業務合併應用購買法，但與香港財務報告準則3比較，有若干重大更改。例如，購買業務的所有付款必須按購買日期的公允價值記錄，而分類為債務的或有付款其後須在綜合收益表重新計量。就被購買方的非控制性權益，可選擇按公允價值或非控制性權益應佔被購買方淨資產的比例計量。所有與購買相關成本必須支銷。因本集團於截至二零一零年十二月三十一日止期間並沒有參與任何業務合併，故本準則不會對本集團的合併財務報表有重大影響。

香港會計準則27（修訂）規定，如控制權沒有改變，則與非控制性權益進行的所有交易的影響必須在權益中列報，而此等交易將不再導致商譽或利得和盈虧。此項準則亦列明失去控制權時的會計處理方法。任何在主體內的剩餘權益按公允價值重新計量，並在損益表中確認利得或損失。由於非控制性權益沒有虧絀結餘；沒有主體權益在主體失去控制權後仍然保留的交易，亦沒有與非控制性權益進行交易，香港會計準則27（修訂）對本期間並沒有任何影響。

- 香港財務報告準則2 (修改)「集團現金結算的以股份為基礎的支付交易」，由二零一零年一月一日起生效。除了納入香港 (國際財務報告解釋委員會)－解釋公告8「香港財務報告準則2的範圍」和香港 (國際財務報告解釋委員會)－解釋公告11「香港財務報告準則2－集團和庫存股交易」外，此修改亦擴闊了香港 (國際財務報告解釋委員會)－解釋公告11的指引，針對未為該解釋所涵蓋有關集團安排的分類。本修改不會對本集團的合併財務報表有重大影響。
- 香港會計準則17 (修改)「租賃」刪去了有關租賃土地分類的具體指引，從而消除了與租賃分類一般指引的不一致性。因此，租賃土地必須根據香港會計準則17的一般原則，以分類為融資或經營租賃，即不論租賃是否差不多將資產所有權的全部風險和報酬轉移至承租人。本集團已於二零一零年一月一日根據該等租約開始時已有的資料重新評估未到期租賃土地及土地使用權的分類，並認為由於所有土地租賃根據香港會計準則第17號 (修改) 仍應分類為經營租賃，故此修改對本集團並無任何影響。

(b) 於二零一零年生效但目前尚與本集團無關的準則，對現有準則的修改及解釋

- 「首次採納者的額外豁免」(對香港財務準則第1號的修改)，由二零一零年一月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改與本集團無關，因為本集團為香港財務準則的現行編制者。
- 香港 (國際財務報告解釋委員會)－解釋公告17「向所有者分配非現金資產」(由二零零九年七月一日或之後起生效)。
- 香港 (國際財務報告詮釋委員會)－解釋公告18「客戶資產轉讓」，適用於二零零九年七月一日或之後收到的資產轉讓。
- 香港 (國際財務報告詮釋委員會)－解釋公告9「嵌入衍生工具的重估」及香港會計準則39「金融工具：確認和計量」，由二零零九年七月一日起生效。
- 香港 (國際財務報告詮釋委員會)－解釋公告16「境外經營的淨投資套期」，由二零零九年七月一日起生效。
- 香港會計準則38 (修改)「無形資產」由二零一零年一月一日起生效。
- 香港會計準則1 (修改)「財務報表的呈報」。
- 香港會計準則36 (修改)「資產減值」，由二零一零年一月一日起生效。
- 香港財務報告準則5 (修改)「持有待售非流動資產及終止經營」。
- 香港－解釋公告5「財務報表的呈報－借款人對包含按要求償還條款的有期借款的分類」。

(c) 已發出與本集團運營相關，但在二零一零年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則、新解釋和對現有準則的修改和解釋，而本集團並無提早採納：

- 香港財務報告準則9「金融工具」，在二零零九年十一月發佈。直至二零一三年一月一日止，此準則尚未適用。
- 「配股的分類」(對香港會計準則32的修改)，在二零零九年十月發佈。此修改適用於二零一零年二月一日或之後開始的年度期間。本集團將由二零一一年一月一日起應用。
- 香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告19「以權益工具取代金融負債」，自二零一零年七月一日起生效。本集團將由二零一一年一月一日起應用此解釋。
- 「最低資金規定的預付款」(香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告14的修改)。此修改更正香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告14和香港會計準則19－「設定受益資產、最低資金規定及其相互關係」的一項意外後果。此修改適用於二零一一年一月一日開始的年度期間。

(d) 已發出與本集團運營相關，但在二零一零年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則，而本集團已提早採納：

- 修訂的香港會計準則24(修訂)「關聯方披露」自二零一一年一月一日起生效。此修訂豁免了報告主體披露與對主體具有控制、共同控制或重大影響的政府之間的關聯交易和包括承諾事項在內的未結算餘額，以及與其受同一政府控制、共同控制或具有重大影響而成為關聯方的主體之間的關聯交易和包括承諾事項在內的未結算餘額。本集團決定在二零一零年一月一日起提前採用該修訂準則中第25-27段提及的政府相關主體的豁免條款。

3 收益及分部資料

本集團主要經營決策者為董事會。主要經營決策者為了評估業績及分配資源而審閱本集團的內部報告。管理層根據該等報告決定經營分部。

主要經營決策者從地區和業務角度考慮業務。從地區角度考慮，主要經營決策者評估來自全球主要航線的收入，包括太平洋、歐洲／地中海、亞太、中國國內及其他。從業務角度考慮，主要經營決策者評估集裝箱航運及相關業務與集裝箱碼頭及相關業務的業績。

主要經營決策者根據調節至除所得稅前利潤／(虧損)之營運利潤／(虧損)評估營運分部的業績。該考慮與年度財務報告一致。

分部資產指分部進行經營活動而引致的經營資產。分部資產不包括與分部業務無關的聯營公司投資及遞延所得稅資產。分部負債指分部進行經營活動而引致的經營負債。分部負債不包括遞延所得稅負債及應交所得稅項。

未分配資產主要包括與分部業務無關的聯營公司投資及遞延所得稅資產。未分配負債主要指遞延所得稅負債及應交所得稅項。

收益如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
太平洋	12,627,818	6,427,004
歐洲／地中海	10,491,167	4,302,682
亞太	4,753,985	3,345,492
中國國內	5,342,060	4,168,956
其他	1,593,676	1,496,197
收入	<u>34,808,706</u>	<u>19,740,331</u>

截至二零一零年十二月三十一日止年度分部資訊如下所示：

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	本集團 人民幣千元
收益表				
總分部收益	34,498,808	458,313	(148,415)	34,808,706
減：分部業務間銷售	—	(148,415)	148,415	—
來自外部客戶的集團收益	<u>34,498,808</u>	<u>309,898</u>	<u>—</u>	<u>34,808,706</u>
分部業績	4,240,988	225,310	—	4,466,298
融資成本	(164,393)	(49,754)	—	(214,147)
應佔：				
— 聯營公司業績	32,770	—	—	32,770
— 共同控制實體業績	<u>1,017</u>	<u>24,050</u>	<u>—</u>	<u>25,067</u>
分部除所得稅前利潤	4,110,382	199,606	—	4,309,988
應佔未分配業績：				
— 聯營公司業績				<u>9,720</u>
除所得稅前利潤				4,319,708
所得稅費用				<u>(86,467)</u>
年度利潤				<u>4,233,241</u>
其他項目				
折舊與攤銷	1,301,718	79,544	—	1,381,262
新增非流動資產（不包括 金融資產及遞延所得稅 資產）	<u>2,190,227</u>	<u>240,318</u>	<u>—</u>	<u>2,430,545</u>
資產負債表				
其他分部資產	43,400,800	4,021,881	(76,366)	47,346,315
共同控制實體投資	39,819	1,167,525	—	1,207,344
可供出售金融資產	—	362,140	—	362,140
總分部資產	43,440,619	5,551,546	(76,366)	48,915,799
未分配資產				
— 聯營公司投資				84,720
— 遞延所得稅資產				<u>15,606</u>
總資產				<u>49,016,125</u>
分部負債	16,627,438	2,443,310	(76,366)	18,994,382
未分配負債				
— 遞延所得稅負債				61
— 應交所得稅項				<u>59,439</u>
總負債				<u>19,053,882</u>

截至二零零九年十二月三十一日止年度分部資訊如下所示：

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	本集團 人民幣千元
收益表				
總分部收益	19,502,679	389,932	(152,280)	19,740,331
減：分部業務間銷售	—	(152,280)	152,280	—
來自外部客戶的集團收益	<u>19,502,679</u>	<u>237,652</u>	<u>—</u>	<u>19,740,331</u>
分部業績	(6,346,452)	114,457	—	(6,231,995)
融資成本	(196,023)	(58,124)	—	(254,147)
應佔：				
— 聯營公司業績	(211)	—	—	(211)
— 共同控制實體業績	<u>1,438</u>	<u>35,639</u>	<u>—</u>	<u>37,077</u>
分部除所得稅前（虧損）／ 利潤	(6,541,248)	91,972	—	(6,449,276)
所得稅費用				<u>(22,466)</u>
年度虧損				<u>(6,471,742)</u>
其他項目				
折舊與攤銷	1,476,730	81,132	—	1,557,862
新增非流動資產（不包括 金融資產及遞延所得稅 資產）	<u>1,091,629</u>	<u>404,642</u>	<u>75,000</u>	<u>1,571,271</u>
資產負債表				
其他分部資產	38,880,976	4,014,826	(22,278)	42,873,524
共同控制實體投資	39,035	1,083,040	—	1,122,075
聯營公司投資	38,704	—	—	38,704
可供出售金融資產	—	163,300	—	163,300
總分部資產	38,958,715	5,261,166	(22,278)	44,197,603
未分配資產				
— 聯營公司投資				75,000
— 遞延所得稅資產				<u>19,699</u>
總資產				<u>44,292,302</u>
分部負債	15,965,521	2,333,807	(22,278)	18,277,050
未分配負債				
— 遞延所得稅負債				83
— 應交所得稅項				<u>36,971</u>
總負債				<u>18,314,104</u>

4 應收貿易賬款及票據

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收貿易賬款		
— 同系附屬公司	142,470	224,472
— 第三方	<u>1,375,844</u>	<u>1,153,584</u>
	1,518,314	1,378,056
應收票據	<u>273,477</u>	<u>195,120</u>
	<u>1,791,791</u>	<u>1,573,176</u>

應收貿易賬款及票據根據發票日期之賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月以內	1,618,516	1,396,028
四個月至六個月	55,084	81,146
七個月至九個月	71,393	66,113
十個月至十二個月	97,103	72,507
一年以上	<u>25,836</u>	<u>—</u>
	1,867,932	1,615,794
減：應收賬款減值撥備	<u>(76,141)</u>	<u>(42,618)</u>
	<u>1,791,791</u>	<u>1,573,176</u>

於資產負債表日，應收貿易賬款及票據的賬面餘額與其公平值相似。

信貸政策

具有良好付款記錄之客戶授予介乎三個月之內之信貸期。由於本集團及本公司擁有遍佈全球的大量客戶，因此應收貿易賬款並無集中的信貸風險。

5 應付貿易賬款

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付貿易賬款		
— 同系附屬公司	1,671,588	1,636,424
— 第三方	2,667,699	2,434,872
	<u>4,339,287</u>	<u>4,071,296</u>

應付貿易賬款根據發票日期之賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月以內	4,243,731	3,929,336
四個月至六個月	6,940	72,196
七個月至九個月	8,229	69,764
十個月至十二個月	17,662	—
一年至二年	62,725	—
	<u>4,339,287</u>	<u>4,071,296</u>

於資產負債表日，應付貿易賬款的賬面餘額與其公平值相似。

6 按性質分類的成本和費用

服務成本以及分銷、行政及一般開支之分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
服務成本		
集裝箱裝卸及管理成本	8,839,475	7,431,982
燃油消耗成本	7,990,518	5,633,080
經營租賃租金成本	3,434,219	3,526,604
碼頭營運成本	1,964,859	1,743,726
折舊	1,340,517	1,497,270
僱員福利開支	1,020,117	1,007,964
虧損合同(實現)／撥備	(60,734)	67,093
支線成本及其他	5,263,915	4,577,893
	<u>29,792,886</u>	<u>25,485,612</u>
分銷、行政及一般開支		
僱員福利開支	481,007	399,800
租賃費用	72,402	50,971
通信和設施費	41,101	30,392
折舊	34,235	54,996
修理及保養費用	4,092	2,948
核數師酬金	13,740	10,450
攤銷	6,510	5,596
應收款減值撥備／(轉回)	33,523	(39,670)
辦公費及其他	153,778	172,505
	<u>840,388</u>	<u>687,988</u>
	<u><u>30,633,274</u></u>	<u><u>26,173,600</u></u>

7 其他收益，淨額

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
處置物業、機器及設備的淨收益／(虧損)	75,384	(42,676)
外匯淨(虧損)／收益	(27,822)	85,934
處置共同控制實體投資收益	92,272	—
	<u>139,834</u>	<u>43,258</u>

8 其他收入

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
利息收入	84,324	100,922
政府補貼收入	36,255	36,701
可供出售金融資產之股息收入	10,161	20,393
來自共同控制實體之利息收入	232	—
諮詢科技服務收益	20,060	—
	<u>151,032</u>	<u>158,016</u>

9 融資成本

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
利息支出：		
— 貸款及國內公司債券	313,900	309,436
— 應付融資租賃款項	50,820	83,357
利息支出總額	364,720	392,793
減：在建中船舶及在建工程予以資本化之金額	(150,573)	(138,646)
	<u>214,147</u>	<u>254,147</u>

10 所得稅費用

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
即期所得稅		
— 香港利得稅 (附註(a))	6,725	1,787
— 中國企業所得稅 (附註(b))	75,671	28,029
遞延稅項	4,071	(7,350)
	<u>86,467</u>	<u>22,466</u>

附註：

(a) 香港利得稅

香港利得稅就截至二零一零年十二月三十一日止年度估計於香港運營之本集團附屬公司應課稅利潤按稅率16.5%提取準備(二零零九年：16.5%)。

(b) 中國企業所得稅(「企業所得稅」)

於二零零七年三月十六日，全國人民代表大會通過的《中華人民共和國企業所得稅法》(以下簡稱「新所得稅法」)，自二零零八年一月一日起生效。

本公司為根據中華人民共和國公司法註冊在上海浦東新區洋山保稅港區的股份制企業。本公司原適用的企業所得稅稅率為15%。依據新所得稅法的規定，本公司適用的企業所得稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%，本公司於二零一零年度適用的稅率為22%。依據新所得稅法的規定，除部份附屬公司之企業所得稅稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%外，其他附屬公司之企業所得稅稅率自二零零八年一月一日起變更為25%。

根據新所得稅法的有關規定，本公司就來源於境外附屬公司之利潤應在其附屬公司宣告發放股息時繳納企業所得稅。並根據有關規定，本公司按照其適用稅率就海外附屬公司之利潤繳納企業所得稅。

11 每股盈利／(虧損)

每股基本盈利／(虧損)是按本公司權益持有人應佔利潤／(虧損)除以年內已發行普通股的加權平均股數計算的。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年	二零零九年
本公司權益持有人應佔利潤／(虧損)(人民幣千元)	<u>4,203,134</u>	<u>(6,489,048)</u>
已發行普通股之加權平均股數(千股)	<u>11,683,125</u>	<u>11,683,125</u>
每股基本盈利／(虧損)(人民幣元每股)	<u>0.360</u>	<u>(0.555)</u>

截至二零一零年十二月三十一日止年度本公司無任何可攤薄潛在普通股(二零零九年：無)，故每股攤薄盈利／(虧損)等同於每股基本盈利／(虧損)。

12 股息

截至二零一零年十二月三十一日止年度，董事會未提議分派期末股息(二零零九年：無)。

管理層討論與分析

整體經營表現回顧

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團全年實現收益為人民幣34,808,706,000元，比二零零九年增加76.3%；稅前利潤為人民幣4,319,708,000元，本公司權益持有人應佔淨利為人民幣4,203,134,000元，較二零零九年大幅增長；全年完成重箱量7,208,055TEU，較二零零九年增長6.9%。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團國際航線平均運費為每TEU人民幣7,105元，與二零零九年相比，增幅76.4%。主要是由於全球經濟復蘇態勢好於預期直接刺激集裝箱運輸需求的增長，與此同時超慢航速在長航線上普遍應用；合作航線日益增多；各航線整體缺箱以及競爭關係明顯改善等，使得運費明顯增長並得以保持較長期間。國內航線的平均運價為人民幣1,574元，較二零零九年同期增長22.1%。

截至二零一零年十二月三十一日，本集團總運力達505,872TEU，與二零零九年相比，全年運力增長為0.7%。

財務回顧

收益

本集團收益由二零零九年的人民幣19,740,331,000元，增加人民幣15,068,375,000元，增幅為76.3%，至二零一零年的人民幣34,808,706,000元。收益增長主要是由於：

重箱運輸完成量增加

二零一零年全年完成重箱量7,208,055TEU，較二零零九年增加6.9%。主要是由於2010年中國進出口貿易的快速增長和外部經濟環境的逐漸改善使得集裝箱需求保持穩定增長。

分航線完成重箱量分析：

主要市場	2010年 (TEU)	2009年 (TEU)	變動 (%)
太平洋航線	1,422,957	1,195,986	19%
歐洲／地中海航線	1,183,421	1,050,079	12.7%
亞太航線	1,327,892	1,320,862	0.5%
中國國內航線	3,187,152	3,049,392	4.5%
其他	86,633	125,471	-31%
合計	<u>7,208,055</u>	<u>6,741,790</u>	<u>6.9%</u>

運費的增長

本集團二零一零年平均運費為每TEU人民幣4,660元，較二零零九年相比增長67%。其中外貿航線平均運費為每TEU人民幣7,105元，與二零零九年相比增長約76.4%，二零一零年經濟復蘇帶動集裝箱貨量增長，公司敏銳抓住市場機遇率先漲價，同時堅持大船合作，減速運行等方式控制有效運力的投放，使得歐美主要航線的運價增長持續較長時間。今年本集團歐地線單箱運費收入較二零零九年同比大幅增長達116.4%，太平洋航線單箱運費收入同比大幅增長達65.1%。此外，內貿航線平均運費較二零零九年同比增長了每TEU人民幣285元，至每TEU人民幣1,574元，亦是受惠於國內市場轉暖。

成本分析

二零一零年，服務成本總額為人民幣29,792,886,000元，與二零零九年相比增長16.9%。由於本集團成本控制得力，以每TEU計，重箱的服務成本較二零零九年僅增長9.3%，至人民幣4,133元。

服務成本增長是由於以下原因：

- 集裝箱及貨物成本由二零零九年的人民幣9,889,030,000元，增至人民幣11,450,918,000元，增幅為15.8%，主要是由於完成運載量增加所致。其中港口使費支出人民幣1,964,859,000元，較二零零九年同比增幅為12.7%，皆由航線、航次增加上升所致。重空箱裝卸費支出人民幣6,818,812,000元，較二零零九年同比增幅達為19.4%，主要乃國際航線完成量上升所致。箱管費用等支出為人民幣2,667,247,000元，較二零零九年同比增幅為9.7%，皆由集裝箱運載量增加，空箱調運費上升及集裝箱租金上漲所致。

- 船舶及航程成本截止二零一零年十二月三十一日止年度為人民幣12,782,325,000元，較二零零九年同期增加24.9%，主要是由於燃料支出增加所致。本期間燃油支出為人民幣7,990,518,000元，較二零零九年同期上升41.8%。燃油成本上升主要由於國際原油價格不斷走高所致。本集團在二零一零年鎖定燃油74.5萬噸，抵銷了一部份油價上漲的影響。
- 支線及其他成本截止二零一零年十二月三十一日止年度為人民幣5,559,643,000元，較二零零九年同期上升3.6%。成本上升的主要原因是由於本集團提供（門對門）運輸服務增加，導致支線成本上升所致。

毛利

由於上述原因，本集團二零一零年產生毛利人民幣5,015,820,000元，較二零零九年增加人民幣10,761,101,000元。

所得稅

自二零一零年一月一日至二零一零年十二月三十一日，本公司所適用的企業所得稅稅率為22%。依據新所得稅法的規定，除部份附屬公司之企業所得稅稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%外，其他附屬公司之企業所得稅稅率自二零零八年一月一日起變更為25%。

根據新所得稅法的有關規定，本公司就來源於境外附屬公司之利潤應在其附屬公司宣告發放股息時繳納企業所得稅。並根據有關規定，本公司按照其適用稅率就海外附屬公司之利潤繳納企業所得稅。

分銷、行政及一般開支

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度分銷、行政及一般開支為人民幣840,388,000元，較二零零九年上升22.2%，主要由於員工薪酬福利開支有較大增長所致。

權益持有人應佔利潤

由於上述原因，二零一零年本公司權益持有人應佔淨利為人民幣4,203,134,000元，較二零零九年的應佔虧損人民幣6,489,048,000元，增加人民幣10,692,182,000元。

流動資金，財政資源及資本架構

本集團流動資金主要來源為經營性資金流入及銀行借貸。現金主要用途為融資服務成本支出、新建船舶、購置集裝箱、支付股息以及借貸資金及融資租賃的歸還本息。

於二零一零年十二月三十一日，本集團的借貸合計人民幣11,501,356,000元，到期還款期限分布在二零一零年至二零二一年期間，需分別於一年內還款為人民幣3,225,248,000元，於第二年內還款為人民幣3,701,890,000元，於第三年至第五年還款為人民幣2,764,767,000元及於五年後還款為人民幣1,809,451,000元。本集團的長期銀行貸款主要用作船舶建造及碼頭建設融資。

於二零一零年十二月三十一日，本集團的長期銀行貸款以共值人民幣2,074,524,000元（二零零九年十二月三十一日：人民幣2,254,348,000元）之若干集裝箱、集裝箱船舶及碼頭泊位與港務設施作抵押。

於二零一零年十二月三十一日，本集團持有十年期應付債券計人民幣1,784,176,000元，債券募集資金全部用於船舶建造，該債券發行由中國銀行上海分行擔保。

於二零一零年十二月三十一日，本集團人民幣定息借款為人民幣2,315,150,000元，美元定息借款為人民幣629,730,000元，浮動利率美元借款為人民幣8,556,476,000元。本集團的借款以人民幣或美元結算，現金及現金等價物主要以人民幣與美元持有。

於二零一零年十二月三十一日，本集團應付融資租賃款項合計人民幣550,086,000元，到期還款期限分布在二零一零年至二零一七年期間，需分別於一年內還款為人民幣210,574,000元；於第二年內還款為人民幣208,475,000元，於第三年至第五年還款為人民幣116,079,000元及於五年後還款人民幣14,958,000元。本集團的應付融資租賃款絕大部份用作新集裝箱的租賃，剩餘少數部份用於碼頭及港口設施。

流動資產淨值

截至二零一零年十二月三十一日，本集團流動資產淨額為人民幣4,863,537,000元。流動資產主要包括：燃料存貨計人民幣883,275,000元；應收貿易賬款及票據計人民幣1,791,791,000元；預付賬款及其它應收款計人民幣181,100,000元，以及現金、銀行存款計人民幣10,648,396,000元。流動負債主要包括：應付貿易賬款計人民幣4,339,287,000元；應計費用及其它應付款計人民幣788,118,000元；應交所得稅項計人民幣59,439,000元；一年內到期的長期銀行借款計人民幣2,695,432,000元，短期銀行借款計人民幣529,816,000元；一年內應付融資租賃款項計人民幣210,574,000元以及撥備計人民幣31,359,000元。

現金流量

於二零一零年度，本集團來自經營活動的淨現金流入為人民幣5,438,384,000元，主要以人民幣、美元定值，較二零零九年度增加人民幣9,172,897,000元。二零一零年末現金及現金等價物結餘同比增加人民幣3,711,688,000元，主要反映源於經營活動及籌資活動的淨現金流入大於投資活動的淨現金流出。本集團本年度融資活動現金流入主要為銀行貸款，前述資金取得主要用於短期營業所用及船舶、集裝箱、碼頭設施的購建。經營產生的現金淨額如毋須撥付營運資金所需時主要持有作短期及活期銀行存款。

下表提供有關本集團於截至二零零九年十二月三十一日和二零一零年十二月三十一日止年度的現金流量資料：

單位：人民幣元

	2010年	2009年
來自／(用於) 經營活動的現金淨額	5,438,384,000	(3,734,513,000)
用於投資活動的現金淨額	(1,999,449,000)	(1,311,288,000)
來自融資活動的現金淨額	408,750,000	296,322,000
匯率變動對現金的影響	(135,997,000)	(791,000)
現金及現金等價物增加／(減少) 淨額	3,711,688,000	(4,750,270,000)

來自於經營活動的現金淨額

截至二零一零年十二月三十一日止年度，經營活動的現金淨流入額為人民幣5,438,384,000元，較二零零九年人民幣淨流出3,734,513,000元增加人民幣9,172,897,000元。本集團來自經營活動的現金淨額的增加，是由於2010年本集團收益及經營利潤率大幅增長所致。

用於投資活動的現金淨額

截至二零一零年十二月三十一日止年度，用於投資活動的現金淨額為人民幣1,999,449,000元，較二零零九年的人民幣1,311,288,000元增加人民幣688,161,000元，主要由於本集團為船舶、集裝箱和其它在建工程的資本開支及對外投資的資本開支均大於二零零九年。

來自融資活動的現金淨額

截至二零一零年十二月三十一日止年度，來自融資活動的現金淨額為人民幣408,750,000元，較二零零九年來自融資活動的現金淨額人民幣296,322,000元增加112,428,000人民幣元。二零一零年度，本集團借入的銀行貸款計人民幣4,379,253,000元，償還銀行貸款計人民幣3,367,921,000元，償還融資租賃本金計人民幣253,884,000元。

應收貿易賬款的平均週轉期

於二零一零年十二月三十一日，本集團應收貿易賬款餘額為人民幣1,867,932,000元；較二零零九年同期增加人民幣252,138,000元，對關聯方應收貿易賬款餘額為人民幣169,730,000元，較二零零九年同期減少人民幣61,684,000元。雖然年內本集團收益大幅上漲，但由於本公司管理層推行船東賬戶自動掃款，致力加強客戶的信貸控制，應收貿易賬款的平均週轉期較二零零九年顯著下降。

負債比率

於二零一零年十二月三十一日，本集團淨負債比率（淨債務與股東權益之比率）為10.6%，低於二零零九年末的24.8%。淨負債比率的下降主要由於一方面本年度經營活動及融資活動現金淨流入大於投資活動現金淨流出。另一方面，本年度因盈利增加了本集團的淨資產，這些因素均使淨負債比率降低。

外匯風險及有關對沖

本集團大部份收益以美元結算，當期產生匯兌損失27,822,000元人民幣，主要系歐元區匯率波動所致；外幣報表折算差額影響股東權益245,347,000元人民幣。本集團未來將繼續密切關注人民幣及國際主要結算貨幣的匯率波動，對經營淨現金流入的外幣收入及時結匯，降低匯率變動帶來的損失。並在需要之時，以適當的方法減低外匯風險。

資本開支

截至二零一零年十二月三十一日止年度，用於添置集裝箱船舶、在建中船舶開支為人民幣1,541,639,000元，用於購買集裝箱開支為人民幣347,479,000元，用於購置其他生產辦公設施及車輛開支為人民幣159,263,000元，用於股權投資為人民幣168,000,000元。

資本承擔

截至二零一零年十二月三十一日，本集團就已訂約但未撥備之在建中船舶的資本承擔為人民幣6,608,210,000元，已批准但未簽約的投資承擔為人民幣283,891,130元。此外，本集團就土地及房屋以及船舶及集裝箱的經營租賃承擔分別為人民幣137,471,000元及人民幣13,643,171,000元。

預計負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團計入虧損合同及法律訴訟撥備為人民幣31,359,000元。

僱員、培訓及福利

截止二零一零年十二月三十一日，本集團共有僱員4,351人，於本期間總開支約為人民幣1,468,042,000元。另外，本集團與多間中國海運（集團）總公司的附屬公司訂有合約，它們向本集團提供合共約2,891名船員，主要用於自有及光租船舶上。

本集團的員工酬金包括基本薪酬、其它津貼及表現花紅。本集團為其員工採納一項表現掛鉤花紅計劃。該計劃專為將本集團員工的財務利益與若干業務表現指標掛鉤。該等指標可能包括但不限於本集團的目標利潤。

本集團員工的表現掛鉤花紅計劃細則各不相同。本集團現分別對其各附屬公司設定須達到的若干表現指標，並按當地情況制定本身的詳細表現酬金政策。

本集團於二零零五年十月十二日採納並於二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日和二零零八年六月二十日修訂的一項以現金償付、以股票為基礎的補償計劃，名為「H股股票增值權計劃」（「增值權計劃」）。增值權公允價值的變動確認為本集團的費用或收入。僱員有可能於未來享有一份以現金支付的補償，該補償以行權時本集團之H股股票價格與授予時的價格的增長為基礎來計算。

購入、出售或贖回本公司之上市證券

本期間本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

審核委員會

本公司審核委員會由兩名獨立非執行董事吳大器先生及沈康辰先生，以及非執行董事王大雄先生組成。審核委員會已審閱本集團截至二零一零年十二月三十一日止之年度業績。

企業管治常規守則

董事會確認，除了本公司未能遵守香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）證券上市規則（「《上市規則》」）附錄十四所載《企業管治常規守則》第A.1.1條外，本公司截至二零一零年十二月三十一日止年度內已經遵守《上市規則》附錄十四所載《企業管治常規守則》的所有守則條文。本公司未能遵守《上市規則》附錄十四所載《企業管治常規守則》第A.1.1條，原因是基於本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度內的較大虧損，董事經常國外出差並因時差關係未能親自或透過電話方式參加董事會會議，故此截至二零一零年十二月三十一日止年度內本公司召開八次董事會其中僅二次為定期董事會會議。

證券交易標準守則

本公司就董事及監事的證券交易，已經採納一套不低於《上市規則》附錄十所載的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）作為董事及監事的標準行為守則。在向所有董事及監事作出特定查詢後，本公司確認其董事及監事已遵守《標準守則》規定有關董事及監事證券交易的標準。

信息披露

本公告將於香港聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk>)及本公司網站(<http://www.cscl.com.cn>)登載。本公司將於適當時候向本公司股東寄發及於香港聯交所及本公司前述網站登載截至二零一零年十二月三十一日止之年度報告，當中載有《上市規則》附錄十六所載的《財務資料的披露》建議之所有資料。

承董事會命
中海集裝箱運輸股份有限公司
董事長
李紹德

中國上海，二零一一年三月二十九日

於本公告刊發日期，董事會成員包括執行董事李紹德先生、張國發先生、黃小文先生及趙宏舟先生；非執行董事馬澤華先生、張建華先生、林建清先生、王大雄先生、嚴志沖先生及徐輝先生；以及獨立非執行董事盤占元先生、吳大器先生、沈康辰先生、沈重英先生及張楠女士。

* 本公司根據香港法例第32章公司條例第XI部以其中文名稱和英文名稱「China Shipping Container Lines Company Limited」登記為一家非香港公司。